**MEDIEVAL GERMAN LANGUAGE AND LITERATURE**

German 426H / Winter 2015

<table>
<thead>
<tr>
<th>Instructor:</th>
<th>Prof. Markus STOCK</th>
<th>Dept:</th>
<th>German</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Office</td>
<td>Odette Hall #323</td>
<td>Email:</td>
<td><a href="mailto:markus.stock@utoronto.ca">markus.stock@utoronto.ca</a></td>
</tr>
<tr>
<td>Hours:</td>
<td>M 2-4 (&amp; by app.)</td>
<td>Tel.:</td>
<td>416-926-2323</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**DESCRIPTION**

The course is an introduction to the German language and literature of the Middle Ages. The reading and translation of exemplary medieval German texts will provide an insight into epochal cultural concepts like courtly love and chivalry. The course will also provide some introduction to German language history. We will learn to read the original medieval German language. In addition part of the course will be devoted to all aspects of medieval German culture, including its rich manuscript culture. We will tackle foundational texts such as the first German love songs and one of the most famous medieval narrative texts in the German language, Hartmann von Aue’s *Gregorius*. No previous exposure to medieval culture or language required!
REQUIREMENTS
Class participation (10%); one “word of the week”* presentation (15%); one take-home translation assignment (10%); one text knowledge quiz (5%); one in-class translation exam (20%); one term paper proposal (10%); one term paper of at least 1,800 words (30%).

*WORD OF THE WEEK: Pick one modern German or medieval German word and explain its history, its development of meaning(s), but also, if you want and can, the changes in sound and spelling.

MATERIALS
Will be available from Blackboard.

CALENDAR

Jan 5, 2015
Introduction: What is Middle High German and why studying it?
Translation training: Der Kürenberger: ’Ich zôch mir einen falken‘; Dietmar von Eist (5) (photocopies provided).

Jan 12
Middle High German and New High German. MHG pronunciation and standard spelling
Hartmann von Aue: Gregorius 171-242 [numbers referring to line numbers]
Minnesang: Anonymous (8), Dietmar von Eist (9) [numbers referring to poem numbers in course reader]

Jan 19
Strong verbs and Ablaut
Minnesang: Der Kürenberger (10-20)

Jan 26
Weak verbs and i-mutation; MHG syntax
Gregorius 273-334

Feb 2 TIME TO BE DISCUSSED
Manuscript Culture
Field Trip, Thomas Fisher Rare Books Library: Facsimiles of Medieval German Manuscripts
Feb 9
**TEXT KNOWLEDGE QUIZ: Gregorius**
MHG nouns: some special cases; i-mutation (review)

**TRANSLATION ASSIGNMENT DUE**
Hartmann von Aue: *Gregorius 699-766.*
Walther von der Vogelweide (39)

Feb 16
FAMILY DAY, NO CLASS

Feb 23 **TERM PAPER PROPOSAL DUE**

**PEER-GROUP CONSULTATION ON TERM PAPER PROPOSAL**
Knighthood and Chivalry. Hartmann von Aue: *Iwein 1359-1648*

March 2 **IN-CLASS TRANSLATION EXAM**
Minnesang: Heinrich von Morungen (71; 72)

March 9
Minnesang. Pastourelle and Dawn Song: Walther von der Vogelweide (103, 104), Wolfram von Eschenbach (115, 116)

March 16
Counter-Song (Gegensang): Neidhart (128), Steinmar (140)

March 23
1,800-word **TERM PAPER DUE**
*Gregorius 3086-3136*

March 30
*Gregorius 3653-3673; 3959-3988*